



# Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,  
NC 27701  
(919) 560-0025

## Orden del día Junta de Comisionados del Condado

---

Lunes, 22 de enero de 2024

7:00 PM

Cámara de los  
comisionados

---

### Sesión ordinaria

#### Sesión cerrada (A ser realizada a las 6:00 p. m.)

##### **24-0049**

##### **Sesión cerrada**

###### **Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que pase a sesión cerrada con el fin de considerar las cualificaciones, competencia, desempeño, temperamento, aptitud, condiciones de nombramiento, o condiciones de contratación inicial de un funcionario o empleado público en particular o de un funcionario o empleado público potencial; o atender o investigar una queja, cargo o reclamación realizada por o en contra de un funcionario o empleado público en particular, en conformidad con los Estatutos Generales 143-318.11(a)(6).

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 5

**Personal de referencia:** Monica Wallace, secretaria de la Junta

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta pase a una sesión cerrada y ofrezca instrucciones al personal.

#### “Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los demás habitantes. Si, en cualquier momento, algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

Como una forma de cortesía hacia las demás personas, por favor, apaguen sus teléfonos celulares durante la reunión.

Sesión ordinaria de las 7:00 p. m.

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)

---

### 3. Anuncios (5 min)

#### 24-0051 Anuncios (5 min)

Texto del orden del día:

1. **Programa de Conmemoración del Dr. Martin Luther King Jr. de la Ciudad y el Condado de Durham** - El jueves 25 de enero a las 11:30 a.m., se invita a todos los habitantes al 19º Programa Anual de Conmemoración del Dr. Martin Luther King Jr. para empleados de la ciudad y el condado de Durham. El evento se llevará a cabo en la Primera Iglesia Presbiteriana, ubicada en 305 E. Main Street en el centro de Durham. El Dr. Mark Anthony Neal, un profesor de estudios africanos y afroestadounidenses con la distinción James B. Duke de la Universidad de Duke, será nuestro orador principal. Este evento GRATUITO contará con palabras de líderes locales y funcionarios electos, así como selecciones musicales interpretadas por Kimberly Michelle. Puede encontrar más información aquí: <https://www.dconc.gov/Home/Components/News/News/9955>.
2. **Sesión Informativa para familias sobre Durham PreK** - El sábado 3 de febrero de 10 a 11:30 a.m., Durham PreK llevará a cabo una sesión informativa para familias con el fin de ayudar a las familias a conocer el proceso de solicitud para Durham PreK para el año escolar 2024-2025. La sesión contará con interpretación al español y permitirá a los participantes obtener información general sobre Durham PreK, sobre cómo completar la solicitud y qué esperar del proceso. Puede inscribirse en <https://durhamprek.org/events/family-information-session-february-2024/>.
3. **Concursos de Conservación 2023-2024: "The Living Soil" [El Suelo Vivo]** - El Distrito de Conservación de Suelo y Agua del condado de Durham organiza concursos anuales con temáticas de conservación para promover la actitud de preservación de nuestros recursos naturales en los estudiantes. ¡Todos los estudiantes del condado de Durham en los grados 3 al 12 pueden participar! Para obtener información detallada sobre el tema de este año, "El Suelo Vivo", junto con reglas, recomendaciones, y más, puede visitar [www.dconc.gov/SWCD](http://www.dconc.gov/SWCD) <http://www.dconc.gov/SWCD> y hacer clic en la pestaña "Environmental Education" [Educación Ambiental]. Las inscripciones cierran el 15 de febrero a las 5 p.m.
4. **Taller de injertos de la Extensión Cooperativa** - La Extensión Cooperativa del condado de Durham se encuentra ofreciendo un taller de injertos para el sábado 10 de febrero de 10:30 a 11 a. m., seguido de un Intercambio de Injertos de 11 a. m. a 12 p. m. en la oficina de la Extensión, ubicada en 721 Foster Street. ¡Las entradas cuestan \$5 y están casi agotadas! Acompáñenos para aprender a injertar sus propias plantas y producir tanto flores como frutas. Puede inscribirse en <https://bit.ly/DCoGraftWS>.
5. **Solicitudes abiertas de DCo Cares 2024 para organizaciones beneficiarias** - Las solicitudes de DCo Cares 2024 para organizaciones beneficiarias están abiertas para todas las organizaciones sin fines de lucro que atienden a nuestra comunidad. DCo Cares es la campaña anual de donaciones de empleados del gobierno del condado de Durham, en la que

---

nuestros empleados donan dinero a las agencias sin fines de lucro seleccionadas cada año como nuestras organizaciones beneficiarias. Las solicitudes estarán abiertas hasta el 16 de febrero de 2024. Para obtener más información o presentar una solicitud para ser una organización beneficiaria, puede visitar [www.durhamcountycares.org/apply](http://www.durhamcountycares.org/apply) <<http://www.durhamcountycares.org/apply>>.

6. **Programa de Trabajo de Tránsito del condado de Durham para el año fiscal 2025** - El Programa de Trabajo de Tránsito para el año fiscal 2025 de la Oficina de Tránsito del condado de Durham estará disponible para recibir comentarios del público en febrero de 2024. En el sitio web del Grupo de Trabajo del Personal, <https://www.dconc.gov/county-departments/departments-f-z/transportation/transit/durham-county-staff-working-group>, podrá encontrar Información sobre el borrador del Programa de Trabajo. También se pueden realizar preguntas o comentarios al administrador del Grupo de Trabajo del Personal al correo [TransitPlan@dconc.gov](mailto:TransitPlan@dconc.gov) <<mailto:TransitPlan@dconc.gov>>.
7. **Sesiones sobre la tarjeta de identificación con fotografía del votante de la Junta Electoral del condado de Durham** - Durante 2024, la Junta Electoral del condado de Durham estará realizando eventos de alcance comunitario sobre la tarjeta de identificación con fotografía del votante en nuestras bibliotecas. En estas reuniones, los miembros de la comunidad que cumplan con los requisitos podrán obtener de manera gratuita una tarjeta de identificación con foto y recibir información actualizada sobre el requisito de identificación con foto de Carolina del Norte. La próxima sesión será el sábado 17 de febrero en la Biblioteca Regional del Suroeste, 3605 Shannon Rd., de 12 a 3 p. m. Para conocer más detalles y descargar el folleto del evento, puede hacer clic aquí - <https://www.dcovotes.com/home/showpublisheddocument/40436/638404092781400000>. Para obtener información sobre el requisito de identificación con foto de Carolina del Norte, puede visitar el sitio web de la Junta Electoral del Estado: <https://www.ncsbe.gov/voting/voter-id#free> <<https://www.ncsbe.gov/voting/voter-id>>.
8. **Votación anticipada para las elecciones primarias y votaciones generales de 2024** - Se hace un recordatorio a los votantes del condado de Durham de que la votación anticipada para las elecciones primarias y votaciones generales del 5 de marzo de 2024 podrá realizarse desde el jueves 15 de febrero hasta el sábado 2 de marzo. Obtenga más información sobre la votación anticipada y el registro para el mismo día en el sitio web de la Junta de Elecciones del condado de Durham: <https://www.dcovotes.com/voters/voting/early-voting>.
9. **Vacúnese en el Departamento de Salud Pública del condado de Durham** - Protéjase y proteja a su familia con la vacuna actualizada contra el COVID-19 y la vacuna contra la gripe; y obtenga pruebas de COVID gratuitas en el Departamento de Salud Pública del condado de Durham, ubicado en 414 E. Main Street. Las vacunas contra el COVID están disponibles solo con cita previa, mientras que las vacunas contra la gripe pueden ser con o sin cita previa. Para programar la vacuna contra el COVID, puede comunicarse al

---

919560-7658. Para programar la vacuna contra la gripe, comuníquese al teléfono 919-560-7608. Más información en [www.dcopublichealth.org](http://www.dcopublichealth.org) <<http://www.dcopublichealth.org>>.

#### 4. Minutas (5 min)

**24-0050**

**Minutas (5min)**

**Archivos adjuntos:**

[Sesión de trabajo, 2 de enero de 2024](#)

[Sesión ordinaria - 8 de enero de 2024](#)

#### 5. Aprobación del orden del día (15 min)

**24-0032**

**Aprobación de una enmienda al contrato de servicios de pre-desarrollo con Development Finance Initiative (DFI) por la suma de \$48,000 para la reurbanización a futuro de la propiedad del condado en 220 East Main St. (antiguo edificio del Departamento de Servicios Sociales del condado de Durham)**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe una enmienda al contrato de servicios de pre-desarrollo con Development Finance Initiative (DFI) [Iniciativa de finanzas de desarrollo] por la suma de \$48,000 para la reurbanización de la propiedad del condado en el antiguo edificio del Departamento de Servicios Sociales del condado de Durham, ubicado en 220 East Main Street. Hace casi cuatro años, el Condado de Durham comenzó a evaluar opciones para la reurbanización de la propiedad del condado en 220 East Main Street, conocida como DSS Main [Edificio del Departamento de Servicios Sociales en Main Street]. El edificio, de casi 50,000 pies cuadrados, se encuentra en 0.4 acres en la importante intersección de East Main Street y South Roxboro Street. Actualmente vacío, DSS Main fue construido en 1967 para albergar del Departamento de Servicios Sociales del Condado de Durham y para complementar el histórico tribunal del condado de Durham que se encontraba al lado. La financiación para este contrato provendría del proyecto de capital en curso 47302635DC148 - Renovación del edificio DSS Main.

En noviembre de 2020, el condado de Durham se acercó a Development Finance Initiative (DFI) para brindar servicios de pre-desarrollo para el sitio. El proceso de pre-desarrollo abarcaba varios componentes clave: participación pública, un análisis del lote para entender las condiciones actuales en el centro de la ciudad, un análisis de mercado específico, planeación del sitio, y un análisis de factibilidad financiera. El proyecto se estancó por varias razones, como el impacto de la pandemia del COVID-19 en el mercado inmobiliario comercial.

Sin embargo, hay una renovación por el interés en la reurbanización de la propiedad, lo que, como consecuencia de los cambios del panorama inmobiliario, necesitaría un análisis de mercado actualizado. De acuerdo a la enmienda propuesta, Development Finance Initiative recibiría \$48,000 para la realización del análisis, que incluiría lo siguiente:

- Análisis de mercado con supuestos que reflejen las condiciones actuales para la evaluación de la demanda del desarrollo, lo que incluye una evaluación de la viabilidad de mercado y los factores determinantes de la demanda para diferentes usos del proyecto como el comercio de tiendas de venta al por menor, residencial,

oficinas y usos identificados por el condado como prioridades a través del proceso inicial de opinión de la comunidad.

- Actualización del análisis de restricciones del sitio de 2021 con nuevos programas de desarrollo basados en las necesidades actuales del mercado y supuestos financieros actualizados para determinar lo que realmente se puede construir en el sitio, dadas las condiciones actuales y otras limitaciones, y para probar programas de desarrollo potenciales para el proyecto.
- Actualización del análisis de viabilidad financiera de 2021 con supuestos que reflejen las condiciones actuales, con la preparación de un modelo financiero (presupuesto de construcción, flujos de caja operativa, fuentes de capital, etc.) para el proyecto con el fin de determinar la viabilidad financiera para socios privados y la escala de inversión pública, de ser necesario".

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 4: Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad, por la protección de los recursos naturales y la promoción de la vitalidad económica y comunitaria para todos los habitantes del condado de Durham. Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario, una organización efectiva comprometida con la innovación continua, un excelente servicio al usuario, transparencia y responsabilidad fiscal.

**Personal de referencia:** Maurice Jones, gerente del condado adjunto para Asuntos Externos y Julio Delgado, gerente del condado asistente, Protección de la Comunidad.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda al contrato de servicios de pre-desarrollo con Development Finance Initiative (DFI) para la propiedad del condado en ubicada en 220 East Main Street.

**Archivos  
adjuntos:**

[DFI-Durham Enmienda DSS](#)

[2020\\_11\\_02\\_Durham\\_Acuerdo DFI\\_DSS Main](#)

### **24-0033**

**Aprobación de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00072 para que reconozca la suma de \$148,022.00 de los ingresos anuales por alquiler para la propiedad del condado ubicada en 1510 E. Lawson Street, y para aceptar el contrato de arrendamiento entre el condado de Durham y Absolutions, Inc., de conformidad con lo que se exige en el contrato de compra y venta**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00072 para que reconozca la suma de \$148,022.00 de ingresos por alquiler para la propiedad del condado de Durham ubicada en 1510 E. Lawson Street, y para aceptar el contrato de arrendamiento entre el condado de Durham y Absolutions, Inc., de conformidad con lo que se exige en el contrato de compra y venta.

El 8 de agosto de 2022, la Junta aprobó la compra de esta propiedad de 3.425 acres ubicada en la esquina de E. Lawson Street y Bacon Street, contigua al lado oeste del campus del Durham Technical Community College (DTCC) [Colegio Comunitario Durham Technical] con el propósito de contar con suficiente espacio para la expansión a futuro de DTCC. La compra fue finalizada el 6 de diciembre de 2023.

La propiedad, que incluye un almacén de 19,976 pies cuadrados, fue adquirida de Randal y Leslie Brame; esta propiedad ha funcionado como instalación de operaciones y almacén durante muchos años. Dado que el vendedor planea construir unas nuevas instalaciones en otro terreno para satisfacer sus necesidades, el condado acordó arrendar la propiedad a los vendedores durante tres años durante las fases de diseño y construcción. La tarifa de alquiler se estableció con base en la tarifa de mercado, de acuerdo con lo estimado por Maverick

Partners, una firma local de bienes raíces, después de analizar propiedades comparables en las cercanías. El contrato de arrendamiento permite que el propietario anterior permanezca en la propiedad hasta el 30 de noviembre de 2026. El inquilino es responsable de todos los costos de servicios públicos, mantenimiento y reparaciones. El contrato de arrendamiento entre el condado de Durham y Absolutions, Inc., la entidad comercial que ocupa el espacio, ha sido ejecutado y entró en vigencia en el momento de cierre de la compra, el 6 de diciembre de 2023. La tarifa de alquiler anual es de \$148,022.00.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto de la agenda apoya la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Nancy Mitchell, funcionaria sénior de bienes raíces, Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00072 para que reconozca la suma de \$148,022.00 de ingresos por alquiler para la propiedad del condado de Durham ubicada en 1510 E. Lawson Street, y para aceptar el contrato de arrendamiento entre el condado de Durham y Absolutions, Inc., de conformidad con lo que se exige en el contrato de compra y venta.

**Archivos adjuntos:**

[1510 ARRENDAMIENTO E Lawson - Inquilino - Contrato ejecutado 120623](#)

[AAF-072 FORMULARIO LEGAL Reconocer \\$148,022 de ingresos por alquiler 1510 E. La](#)

### **24-0036**

#### **Aprobación de la renovación del contrato de arrendamiento entre Cato of North Carolina, LLC y el condado de Durham para la suite 129 en Shoppes at Hope Valley, por la suma de \$51,480 al año**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe y autorice la ejecución de la renovación del contrato de arrendamiento con Cato of North Carolina, LLC para la operación de una empresa de venta al por menor en la suite 129 del centro comercial Shoppes at Hope Valley, ubicado en 3825 South Roxboro Street, de conformidad con los términos y condiciones establecidos en el contrato de arrendamiento y su renovación, adjuntos a este punto de la agenda. El período de arrendamiento extendido que se propone es del 1 de febrero de 2023 al 31 de enero de 2024. La renovación continuaría y mantendría los términos del contrato original, facilitado por el predecesor del condado en relación con las propiedades en Shoppes at Hope Valley. La tarifa de alquiler anual es de \$51,480, más los costos de mantenimiento de las áreas comunes.

Esta renovación de contrato de arrendamiento mantendría los intereses positivos de la comunidad, económicos y de valor de propiedad de los habitantes del condado, los demás inquilinos de Shoppes at Hope Valley y los departamentos del condado que operan en las instalaciones de Shoppes at Hope Valley.

**Alineación con el plan estratégico:** La renovación del contrato de arrendamiento adjunto apoya la Meta 1 “Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad” y la Meta 5 “Gobierno responsable, eficiente y visionario”

**Personal de referencia:** Nancy Mitchell, oficial de bienes raíces senior; Peri Manns, director adjunto de servicios ambientales y de ingeniería.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe y autorice la ejecución de la renovación del contrato de arrendamiento con Cato of North Carolina, LLC para la operación de una empresa de venta al por menor en la

---

suite 129 del centro comercial Shoppes at Hope Valley, ubicado en 3825 South Roxboro Street, de conformidad con los términos y condiciones establecidos en el contrato de arrendamiento y su renovación, adjuntos a este punto de la agenda.

**Archivos  
adjuntos:**

[Cato Durham Primera enmienda -Final](#)

[2003-03.18 Cato - Alquiler](#)

**24-0037**

**Aprobación de renovación anual del contrato de arrendamiento Entre North Carolina Railroad (NCR) y el condado de Durham para las instalaciones de mantenimiento de flota de la Oficina de Servicios de Emergencia en 122 Stone Park Court por la suma de \$76,686.36**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la extensión por un año del contrato de arrendamiento para las instalaciones de mantenimiento de flota de la Oficina de Servicios de Emergencia, ubicadas en 122 Stone Park Court, a una tarifa de arrendamiento anual de \$76,686.36, y que autorice a la gerente del condado para que ejecute todos los documentos relacionados para hacer efectivo este contrato de arrendamiento.

Desde 2016, la Oficina de Servicios de Emergencia del condado de Durham ha arrendado las instalaciones en 122 Stone Park Court con el propósito de realizar el mantenimiento y las reparaciones a la flota de vehículos de servicios de emergencia del condado. En 2022, North Carolina Railroad (NCR) [Ferrocarril de Carolina del Norte] adquirió la propiedad como parte de su proyecto para realinear el ferrocarril junto a este terreno. Ese proyecto de realineación requiere la reubicación de las instalaciones de mantenimiento de nuestra Oficina de Servicios de Emergencia, y se espera que comience en 2025; si bien NCR no ha proporcionado un cronograma específico. Debido a la inminente reubicación, este contrato de arrendamiento es válido solo por un año; con la opción de seguir ocupando el edificio de manera mensual hasta que NCR esté listo para demolerlo. El personal continúa buscando una ubicación alternativa que sea adecuada para este propósito.

**Alineación con el plan estratégico:** La renovación del contrato de arrendamiento adjunto apoya la Meta 1 “Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad” y la Meta 5 “Gobierno responsable, eficiente y visionario”

**Personal de referencia:** Nancy Mitchell, funcionaria sénior

de Bienes Raíces; Peri Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jay Gibson, P.E., director de Servicios Ambientales y de Ingeniería.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la extensión por un año del contrato de arrendamiento para las instalaciones de mantenimiento de flota de la Oficina de Servicios de Emergencia, ubicadas en 122 Stone Park Court, a una tarifa de arrendamiento anual de \$76,686.36, y que autorice a la gerente del condado para que ejecute todos los documentos relacionados para hacer efectivo este contrato de arrendamiento.

**Archivos  
adjuntos:**

[Durham Extensión Servicios Médicos de Emergencia 1.08.24 BORRADOR](#)

**24-0039**

**Aprobación de renovación del contrato con Kontek Systems por la suma de \$117,084.00 para proporcionar soporte tecnológico al equipo audiovisual ubicado en las salas de conferencias del condado**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que apruebe la renovación del contrato con Kontek Systems por la suma de \$117,084.00, con fondos del presupuesto

---

operativo del Departamento de Sistemas de Información y Tecnología para el año fiscal en curso, 2023-2024.

El condado de Durham cuenta con 120 salas de conferencias y salas de juntas en varios edificios. Una buena parte de los equipos ya no están cubiertos por garantía y varios de estos espacios emplean equipo audiovisual complejo. Cada semana, el Departamento de Sistemas de Información y Tecnología recibe llamadas para reparaciones al equipo audiovisual y asistencia para su uso.

Kontek Systems es un integrador audiovisual local con sede principal en el centro de Durham. Kontek Systems forma parte del contrato a plazo determinado #KONTEK/Y22AMW/111/RFP de la Universidad de Carolina del Norte en Chapel Hill para integración/instalación y servicios de soporte para equipos multimedia.

La renovación de este contrato permitiría contar con un soporte eficiente para el personal de equipos audiovisuales en las salas de conferencias y salas de juntas del Condado. El contrato también incluye mantenimiento anual, informes estadísticos mensuales y cubre las reparaciones de equipos averiados.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5 - Gobierno responsable, eficiente y visionario

**Personal de referencia:** Greg Marrow, director de Sistemas de Información; Tamara Minor, especialista sénior de negocios TI.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que apruebe la renovación del contrato con Kontek Systems por la suma de \$117,084.00, que sería financiada con el presupuesto operativo del Departamento de Sistemas de Información y Tecnología para el año fiscal en curso, 2023-2024. La gerente del condado recomienda además que la Junta autorice a la gerente del condado para que firme renovaciones, extensiones o enmiendas posteriores asociadas con este contrato, según sea necesario para la continuación de los servicios.

**Archivos  
adjuntos:**

[Kontek -Enterprise AV - CP - 01-01-24 - 12-31-24](#)

[Kontek Documento suplementario AAF - Servicios de soporte audiovisual -01-11-24](#)

**24-0041**

**Aprobación de la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00016 para disponer de \$1,090,600.00 en financiamiento totalmente reembolsable para el Nuevo proyecto de capital para la ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center (4730DC159); y autorización a la gerente del condado para que ejecute el contrato de construcción para el proyecto**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00016 para disponer de \$1,090,600.00 para financiar el Nuevo proyecto de capital para la ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center (4730DC159). Una vez que este proyecto se complete, no habrá gastos netos para el condado. El costo total de este proyecto será reembolsado por el Lincoln Community Health Center, que recibirá dos subvenciones federales para el proyecto por un total de \$863,502. La diferencia entre los montos de las subvenciones y el costo total sería cubierta por el Lincoln Community Health Center (\$227,098). También se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para ejecutar el contrato con la empresa W.C. Construction Company (WCC) para el proyecto de expansión del estacionamiento en el Lincoln Community Health Center (LCHC), ubicado en 1301 Fayetteville St., Durham, por la suma de \$961,000.00; aprobar una contingencia de construcción por parte del contratante por el 10%, para una suma de \$96,100.00, y ejecutar

cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, de ser necesario, siempre que no exceda el presupuesto de construcción disponible de \$1,057,100.00 (Ver Anexo 1, Páginas 1-13).

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado	Estado del proyecto
Ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center (4730DC159)	\$ -	\$1,090,600.00	\$1,090,600.00	NUEVO
	\$ -	<b>\$1,090,600.00</b>	<b>\$1,090,600.00</b>	

El 9 de marzo de 2020, la Junta de Comisionados del condado creó la cuenta del proyecto para la ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center y autorizó la ejecución de un contrato con Surface 678 (S678) para ofrecer servicios de ingeniería para este proyecto. El alcance del trabajo incluye la demolición de la zona de césped existente con el fin de contar con espacio para la construcción de un estacionamiento ampliado, mejoras menores en la nivelación, instalación de una cerca en el perímetro, instalación de drenaje pluvial y plantación de paisaje en el estacionamiento y sus alrededores. Hay mejoras de drenaje fuera del sitio al otro lado de Fayetteville Street hacia el oeste del sitio del proyecto que incluiría la instalación de tuberías de drenaje pluvial dentro del derecho de vía en Fayetteville Street y a lo largo de Linwood Avenue. El estacionamiento actual seguiría en funcionamiento durante la renovación. El proyecto de expansión del estacionamiento del Lincoln Community Health Center fue anunciado el 18 de junio de 2023, el 28 de junio de 2023 se realizó una conferencia previa a la licitación. El 18 de julio, se recibieron dos propuestas de licitación, hubo la necesidad de organizar una nueva licitación debido a que no había ofertas suficientes para abrir la licitación. El proyecto se volvió a licitar el 20 de octubre de 2023, se rechazaron dos ofertas debido a que no cumplían con los requisitos. El proyecto se volvió a licitar nuevamente el 28 de diciembre de 2023, se recibieron y abrieron dos ofertas. WC Construction presentó la oferta más baja, por \$961,000.

Como resultado de renovaciones anteriores, Lincoln está ofreciendo servicios a 2400 clientes adicionales, lo que necesitó más de 30 nuevos empleados. Con el tiempo, un número de subvenciones adicionales han añadido aproximadamente 50 empleados al personal, quienes han estado estacionando en Massey, Spaulding, Linwood y Merrick Street. La expansión del estacionamiento ayudaría a disminuir las quejas y mejoraría la seguridad para el personal. El estacionamiento existente cuenta con 36 espacios y se construyó cuando Lincoln tenía 148 empleados. En el momento, Lincoln emplea a 242 personas. El nuevo estacionamiento incluiría aproximadamente 42 espacios de estacionamiento.

En cuanto al cumplimiento de los lineamientos para MWBE (siglas en inglés de negocios de propiedad de mujeres o de minorías) para IFB 23-047R2, ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center, W.C. Construction Company, LLC es una empresa con certificación MWBE de propiedad de afroestadounidenses y utilizaría un 42% de empresas con certificación MWBE de propiedad de afroestadounidenses y un 12% de empresas con certificación MWBE de propiedad de mujeres como participación en subcontratación de MWBE para realizar trabajos para el proyecto. (Consulte el adjunto 2, página 1).

El Departamento de Ingeniería ha revisado las propuestas de licitación con la División de Compras y con Surface 678 y recomienda que el condado proceda con la licitación base y adjudique el contrato a W.C. Construction. Los fondos para este proyecto estarán disponibles en la cuenta del proyecto para la ampliación del estacionamiento del Lincoln

Community Health Center y se reembolsarían al condado por medio de dos subvenciones federales de la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA, por sus siglas en inglés) que suman un total de \$863,502 (\$274,502 y \$589,000). De acuerdo con los términos de la subvención, Lincoln ha acordado asignar un adicional de \$227,098.00 para el condado de Durham para que sea incorporado a la cuenta del proyecto. La finalización de este proyecto proporcionará un estacionamiento seguro para el personal de estas instalaciones.

**Alineación con el plan estratégico:** Este proyecto se alinea con la Meta 5, pues ofrece una prestación de servicio más eficiente y un mejor servicio al usuario por medio de la expansión del lote de estacionamiento en este lugar.

**Personal de referencia:** Brenda Hayes-Bright, Assoc. AIA, CDT, MPM, gerente de proyecto; Peri Manns, ASLA, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería, Keith Lane, director de Servicios de Presupuesto y Administración, Tiffany Murray, directora financiera del condado de Durham, William Seagroves, director financiero, LCHC.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00016 para disponer de \$1,090,600.00 para financiar el Nuevo proyecto de capital para la ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center (4730DC159). Una vez que este proyecto se complete, no habrá gastos netos para el condado. El costo total de este proyecto será reembolsado por el Lincoln Community Health Center, que recibirá dos subvenciones federales para el proyecto por un total de \$863,502. La diferencia entre los montos de las subvenciones y el costo total sería cubierta por el Lincoln Community Health Center (\$227,098). También se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para ejecutar el contrato con la empresa W.C. Construction Company (WCC) para el proyecto de expansión del estacionamiento en el Lincoln Community Health Center (LCHC), ubicado en 1301 Fayetteville St., Durham, por la suma de \$961,000.00; aprobar una contingencia de construcción por parte del contratante por el 10%, para una suma de \$96,100.00, y ejecutar cualquier otro contrato relacionado, lo que incluye órdenes de cambio, de ser necesario, siempre que no exceda el presupuesto de construcción disponible de \$1,057,100.00.

**Archivos  
adjuntos:**

[Adjunto 1 Documentos de la oferta de licitación WC Construction 01112024](#)

[Adjunto 2 - Formulario de evaluación de cumplimiento MWBE - AAF para 23-047R2 IFB 011224](#)

[AAF Documento suplementario LCHC CPA Contrato de construcción WC Construc](#)

[CPA-16 FORMULARIO LEGAL Disponer 1,090,200 para LCHC Expansión estacionamiento](#)

**24-0043**

**Aprobación para ejecutar una enmienda al contrato con Surface 678 para servicios de diseño adicionales para el proyecto de ampliación del estacionamiento del Lincoln Community Health Center, 4730DC139**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ejecución de una enmienda al contrato con Surface 678, P.A. (S678), y que autorice a la gerente del condado para ejecutarla, con el fin de incluir los servicios adicionales para el proyecto de expansión del estacionamiento del Lincoln Community Health Center, ubicado en 1301 Fayetteville Street, Durham, por la suma de \$16,900.00, lo que aumentaría la compensación total por servicios de diseño, servicios de diseño adicionales y gastos reembolsables a \$66,840.00 (Ver Anexo 1, Páginas 1-2). Los fondos para esta enmienda estarán disponibles en los fondos recibidos de Lincoln Community Health Center y se depositarían en la cuenta del proyecto de capital.

El 9 de marzo de 2020, la Junta de Comisionados del Condado aprobó una enmienda de contrato por \$9,500 para un presupuesto total de \$49,940.00 en financiamiento del Lincoln

Community Health Center para el proyecto de expansión del estacionamiento y un contrato de ingeniería con Surface 678. Como consecuencia del ciberataque y el COVID-19, el contrato se ejecutó el 7 de julio de 2020. Esa enmienda al proyecto de capital incluyó modificaciones al proceso de elaboración de los planos, pues se necesitaba la presentación de planos de construcción nivel cuatro. Esta enmienda incluiría: 1) El cronograma del proyecto extendido, debido al aumento en el alcance del proyecto, 2) aumento del alcance para construcción fuera del sitio, 3) aumento del alcance en relación con el paisaje y porción civil, 4) requisitos adicionales de la ciudad de Durham para los planos después de la construcción, en contraste con los planos usados para las fases de planeación y construcción, para la realización del trabajo adicional de drenaje pluvial fuera del sitio.

Como resultado de renovaciones anteriores, Lincoln está ofreciendo servicios a 2,400 clientes adicionales, lo que necesitó más de 30 nuevos empleados. Con el tiempo, un número de subvenciones adicionales han añadido aproximadamente 50 empleados al personal, quienes han estado estacionando en Massey, Spaulding, Linwood y Merrick Street. La expansión del estacionamiento ayudaría a disminuir las quejas y mejoraría la seguridad para el personal. El estacionamiento existente cuenta con 36 espacios y se construyó cuando Lincoln tenía 148 empleados. En el momento, Lincoln emplea a 242 personas; el nuevo espacio de estacionamiento incluiría aproximadamente 42 espacios de estacionamiento.

La financiación para esta enmienda, por la suma de \$16,900.00, sería proporcionada por el Lincoln Community Health Center. Lincoln ha acordado asignar fondos al Condado de Durham con el fin de ser incorporados en una cuenta de proyecto de capital, junto con los fondos de subvención recibidos para el proyecto en general. La finalización de este proyecto proporcionaría un espacio de estacionamiento más confiable para el personal al eliminar las deficiencias actuales de espacio para este propósito en estas instalaciones.

**Alineación con el plan estratégico:** Este proyecto se alinea con la Meta 5, pues ofrece una prestación de servicio más eficiente y un mejor servicio al usuario por medio de la expansión del lote de estacionamiento en este lugar.

**Personal de referencia:** Brenda Hayes-Bright, Assoc. AIA, CDT, MPM, gerente de proyecto, Peri Manns, ASLA, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería, Jay Gibson, P.E., CFM, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería, Keith Lane, director de Servicios de Presupuesto y Administración, Tiffany Murray, directora financiera del condado de Durham, William Seagroves, director financiero, LCHC

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ejecución de una enmienda al contrato de diseño con Surface 678, P.A. (S678), y que autorice a la gerente del condado para ejecutarla, con el fin de incluir los servicios adicionales para el proyecto de expansión del estacionamiento del Lincoln Community Health Center, ubicado en 1301 Fayetteville Street, Durham, por la suma de \$16,900.00, lo que aumentaría la compensación total por servicios de diseño, servicios de diseño adicionales y gastos reembolsables a \$66,840.00.

**Archivos  
adjuntos:**

[Adjunto 1 LCHC Expansión estacionamiento Agregar servicios Surface 678](#)

[AAF Documento suplementario LCHC Expansión de estacionamiento Surface678](#)

**24-0053**

**Aprobación de reintegro y liberación de impuestos a la propiedad para diciembre de 2023**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe las liberaciones y reintegros para el mes de diciembre de 2023, lo que incluye ajustes a los impuestos del año en vigencia y de los de años anteriores.

Debido a ajustes de valorización de la propiedad por valoraciones, discrepancias en el listado, listados duplicados, y errores administrativos, etc, el informe adjunto detalla las liberaciones y reintegros para el mes de diciembre de 2023.

El informe de este mes incluye liberaciones y reintegros para el año 2023 por un total de \$1,080,373.67. Las liberaciones y reintegros para los años anteriores (2019-2022) suman un total de \$8,221.35. Las liberaciones y reintegros para diciembre de 2023 suman un total de \$1,088,595.02.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario. La razón de esta solicitud es para garantizar que el condado cumpla con los Estatutos Generales de Carolina del Norte, que se aseguran de que seamos responsables y rindamos cuentas ante nuestros habitantes.

**Personal de referencia:** Keyar Doyle, administrador de Impuestos.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el reporte de liberación y reintegro de impuesto a la propiedad de diciembre de 2023 como se ha presentado y autorice al evaluador de impuestos a que ajuste los registros fiscales como se describe en el reporte.

**Archivos adjuntos:**

[Respaldo de detalle de liberaciones y reintegros de diciembre de 2023 a enero 22 de 2024](#)

[Respaldo- Reporte de liberación de facturas \\_ diciembre 2023 - 22 enero 2024](#)

[Respaldo- Reporte de reintegro Pendiente \\_ diciembre 2023 - 22 enero 2024](#)

[NCVTS Reintegros noviembre](#)

**24-0057**

**Aceptación de oferta de subvención por parte de la Administración Federal de Aviación para la Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham - Oferta de subvención 3-37-0056-065-2024**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que acepte la oferta de subvención 3-37-0056-065-2024 para la Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham (RDU). La Administración Federal de Aviación también requiere que el condado de Durham, al igual que el condado Wake y las ciudades de Raleigh y Durham, acepten las ofertas de subvención realizadas por la Administración Federal de Aviación bajo el Programa de Mejoramiento de Aeropuertos. Durante su reunión ordinaria del 18 de enero de 2024, la Junta de la Autoridad del Aeropuerto tomó medidas para aceptar la subvención, que ya se esperaba. Los fondos de la subvención mencionada serían usados para costos de diseño final relacionados con el remplazo y desplazamiento de la pista 5L-23R. La suma de la subvención 3-37-0056-65-2024 es \$6,000,000.00, compuesta por completo de fondos discrecionales.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5, Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Ron Jewett, vicepresidente de Gestión de Activos de las Instalaciones, Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta acepte la oferta de subvención por parte de la Administración Federal de Aviación (FAA, por sus siglas en inglés) para la Autoridad del Aeropuerto Raleigh-Durham, oferta de subvención 3-37-0056-065-2024.

**Archivos adjuntos:**

[RDU FAA Oferta de subvención 3-37-0056-065-2024](#)

[Condado de Durham - FAA Oferta de subvención 65 2024-01-02](#)

## 6. Audiencias públicas (20 min)

### [24-0052](#)

#### **Audiencia pública para aprobar la resolución relacionada con las series 2024A y 2024B de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto que no excedan \$87,000,000 (20min)**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que realice una audiencia pública para discutir la negociación de una enmienda a un contrato financiero a plazos en conexión con la ejecución y prestación de los bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (o bonos LOBs, siglas en inglés de Bonos de Obligación Limitada) por una suma que no exceda \$87,000,000 (Los “Bonos”) y los proyectos relacionados a ser financiados y por consiguiente refinanciados.

Después de la audiencia pública, se le solicita a la junta que apruebe la resolución adjunta (la “Resolución”), que autoriza la negociación de una enmienda para un contrato financiero a plazos en conexión con la ejecución y prestación de los bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto por una suma que no exceda \$87,000,000.

Se han archivado copias de todos los documentos referenciados en la resolución ante la directora financiera; estos pueden proporcionarse a cualquier miembro de la Junta, previa solicitud.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Tiffany Murray, directora financiera.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta realice la audiencia pública y, después de la audiencia pública, apruebe la resolución adjunta.

**Archivos adjuntos:**

[Resolución de aprobación - Condado de Durham LOBs 2024AB - v.2](#)

## 7. Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

### [24-0029](#)

#### **Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)**

**Texto del orden del día:**

Monica Wallace, secretaria de la Junta, distribuirá boletas a la Junta para hacer nombramientos en las siguientes juntas:

- Junta de salud
- Comisión de Mujeres para el condado de Durham
- Comisión de Planificación de Durham

La Junta de Comisionados reconoce la necesidad de contar con una muestra representativa de los habitantes del condado de Durham desempeñándose en juntas, comisiones, comités y autoridades. Ninguna persona debe desempeñarse por más de cuatro periodos consecutivos en juntas con periodos de 2 años, más de tres periodos consecutivos en juntas con periodos de 3 años, más de dos periodos consecutivos en juntas con periodos de 4 años; y no más de un periodo consecutivo en juntas con periodos de 5 y 6 años en cualquier puesto, a menos que los estatutos establezcan algo diferente, o que no haya candidatos que cumplan con los requisitos de elegibilidad. La Junta de Ecuación y Revisión está exenta de estos límites en los periodos.

---

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Monica Wallace, secretaria de la Junta

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado realice un voto con el fin de nombrar miembros en las juntas y comisiones mencionadas.

**Archivos  
adjuntos:**

[Nombramientos juntas y comisiones - 1.22.2024](#)

**8. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min)**

**9. Se levanta la sesión**